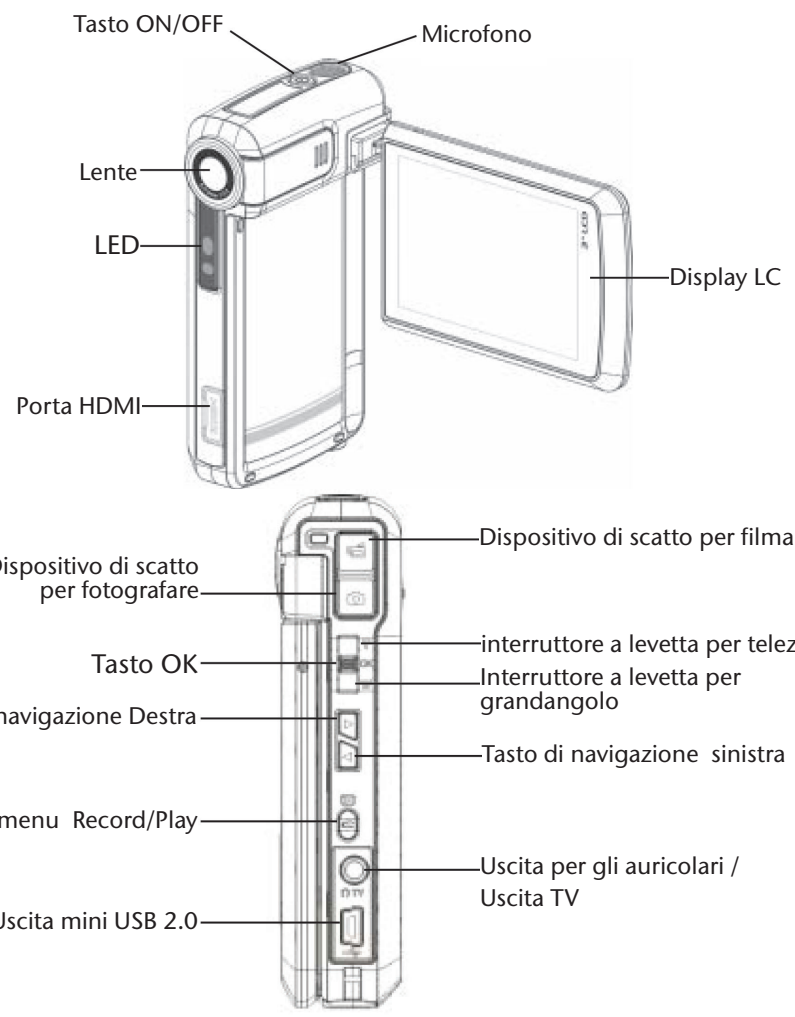
85806_QSG_IT_RC1.FH11 Fri Apr 11 14:33:40 2008 Seite 1

Camcorder HD di design digitale
MD 85806
Italiano



1. Preparazione

Le istruzioni dettagliate per l'installazione si ricavano dal CD allegato. Con il Software gratuito Adobe Acrobat Reader® è possibile visualizzare e stampare i file PDF Adobe: http://www.adobe.com/de/products/acrobat/readstep2.html

Leggere comunque il manuale allegato all'apparecchio in forma digitale.

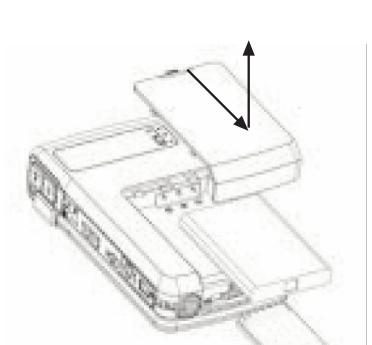
2. Caricare la batteria

Per inserire la batteria e la scheda di memoria, occorre togliere il coperchio.

- Tenere il camcorder in mano in modo tale che il coperchio del vano batteria sia rivolto verso l'alto.
- Estrarre il coperchio come è indicato nella figura a destra.
- Inserire la batteria con la scritta rivolta verso l'alto nel vano apposito del camcorder.
- Prendere una scheda di memoria SD e spingerla nello slot per schede SD che si trova al di sotto del vano batterie.

Fare attenzione che i contatti della scheda si trovino sotto.

Per chiudere il coperchio, posizionarlo sul vano batterie e spingerlo verso l'alto fino a che scatta in posizione.



3. Caricare la batteria

Per caricare la batteria collegare l'alimentatore con il camcorder.
Innestare la spina dell'alimentatore in una spina da 230V ~ 50 Hz.
Per caricare completamente la batteria per la prima volta sono necessarie ca. sei ore.

Le indicazioni relative all'utilizzo appropriato della batteria si trovano nel Paragrafo Indicazioni di sicurezza.

4. accensione e spegn imento del camcorder

Per attivare il camcorder, aprire il display come illustrato qui di seguito.

Girare il display in modo tale da avere una visione completa del display LCD da 3''.
Per spegnere il camcorder si può semplicemente riportare nuovamente il display nella posizione di partenza oppure premere il dispositivo di accensione/spegnimento fino a che il LED, per breve tempo, da verde (indicazione di stato di pronto operativo) diventa rosso e poi si spegne.
Assicurarsi di spegnere l'apparecchio dopo l'uso per non consumare energia inutilmente.

5. Cambiare modalità di funzionamento

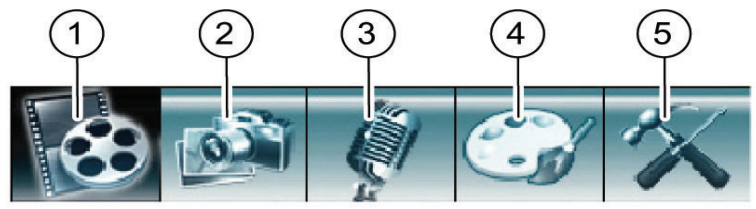
Dopo l'avvio il camcorder si trova in modalità ripresa. Si possono subito scattare foto o registrare filmati.

- Per passare dalla Modalità ripresa alla Modalità riproduzione premere **Record**/**Play**.
- Per passare nuovamente dalla Modalità riproduzione alla Modalità ripresa premere nuovamente **Record**/**Play**.

Menu principale

Nel menu si trovano altri cinque menu indicati dai simboli corrispondenti. Qui si effettuano le seguenti impostazioni:

- Uer aprire il menu, premere una volta il tasto **OK**.



1 Modalità filmato

2 Modalità fotocamera

3 Voice-Pen (funzione Dittafono)

4 Effetto

5 Impostazione

- Per selezionare un menu, premere i tasti **Sinistra**/**Destra** fino a che il menu desiderato non è evidenziato in scuro.
- Per aprire il menu desiderato, premere il tasto **OK**.
- Per ottenere la migliore qualità possibile dell'immagine durante la riproduzione, osservare le seguenti indicazioni:
- Con l'aiuto di un cavo HDMI collegare la videocamera al televisore con collegamento digitale per visualizzare i filmati registrati in formato HD.
- Finché la videocamera è collegata ad un apparecchio televisivo, il monitor LC è spento.
- Finché la fotocamera è collegata ad un apparecchio televisivo non si può fotografare con alta risoluzione.

Probedruck

Registrazione filmati

Per registrare un filmato è necessario procedere come indicato qui di seguito:
- Aprire il display LC.
- Premendo **TELE**/**GRANDANGOLO** selezionare l'inquadratura desiderata.
- Per cominciare la ripresa premere il tasto Dispositivo di scatto **FILM**.

Durante la ripresa del filmato sul display LC viene visualizzato il tempo (ore: minuti: secondi).

Per terminare la ripresa premere nuovamente il dispositivo di scatto **FILM**.

Riproduzione dei filmati

Per realizzare le foto occorre procedere come indicato qui di seguito. Qui viene descritto come possono essere riprodotti i film e/o le immagini sul display-LC del camcorder. Se si vogliono utilizzare altre opzioni di riproduzione, osservare le indicazioni contenute nel Manuale di Istruzioni

Riproduzione sul display LC

Per vedere i filmati sul display LC della videocamera occorre procedere come segue:

- Premere il tasto **RECORD**/**PLAY.**.

Viene visualizzato il menu principale della modalità riproduzione.

- Selezionare la voce di menu premendo i tasti **DESTRA/SINISTRA** oppure **TELE**/**GRANDANGOLO.**
- Premere Sie **OK**.

Sul display LC è visualizzato il filmato registrato per ultimo. Sul display in alto a sinistra viene visualizzato il numero del filmato selezionato. La seconda cifra indica il numero dei filmati registrati.

- Per passare al filmato precedente o al filmato successivo, selezionare **DESTRA/SINISTRA**.
- Per avviare la riproduzione premere il tasto Dispositivo di scatto **FILM**.
- Selezionare **DESTRA/SINISTRA** per avviare l'avanzamento e/o il riavvolgimento rapido durante la riproduzione del filmato.
- Rilasciare il tasto per fermare l'avanzamento e/o il riavvolgimento rapido

Durante la riproduzione è possibile regolare il volume premendo il tasto **TELE**/**GRANDANGOLO**.

- Per alzare il volume premere il tasto **TELE**/**GRANDANGOLO** in direzione "**T**".
- Perabbassare il volume premere il tasto **TELE**/**GRANDANGOLO** in direzione "**W**".

Registrazione di foto

Per realizzare le foto occorre procedere come indicato qui di seguito:
- Aprire il display LC.
- Premendo il tasto **TELE**/**GRANDANGOLO** selezionare il particolare desiderato dell'immagine.
- Premere il dispositivo di scatto **FOTO.**

Um Fotos im Nahbereich zu erstellen, aktivieren Sie die Makrofunktion.

Osservazione dele foto

Le foto sono memorizzate nella memoria interna oppure su una scheda SD opzionale. Qui viene descritto come possono essere riprodotti i film e/o le immagini sul display-LC del camcorder. Se si vogliono utilizzare altre opzioni di riproduzione, osservare le indicazioni contenute nel Manuale di Istruzioni

Riproduzione sul display LC

Per vedere le foto sul display LC della fotocamera occorre procedere come segue:

- Premere il tasto **RECORD**/**PLAY**.

Viene visualizzato il menu Modalità riproduzione.

- Selezionare "Immagine" premendo **DESTRA/SINISTRA** oppure **TELE**/**GRANDANGOLO.**
- Premere **OK**.
- Passare alla foto precedente oppure alla foto successiva premendo i tasti **DESTRA**/**SINISTRA**.
- Fare scorrere i tasti **TELE**/**GRANDANGOLO** in direzione "**T**" per ingrandire l'immagine sul display LC.
- Uare scorrere i tasti **TELE**/**GRANDANGOLO** in direzione "**W**" per ridurre l'immagine sul display LC.

Per selezionare ed ingrandire una determinata parte dell'immagine procedere come segue:

- Fare scorrere il tasto **TELE**/**GRANDANGOLO** in direzione "**T**".

Vengono visualizzati due rettangoli uno dentro l'altro. Il rettangolo esterno rappresenta la foto completa. Il rettangolo interno rappresenta l'area selezionata all'interno della foto.

- Premere **OK**.
- Cambia il colore del contorno del rettangolo interno.
- Spostare il rettangolo interno nell'area che deve essere ingrandita premendo i tasti **TELE**/**GRANDANGOLO** e/o **DESTRA**/**SINISTRA**.
- Premere **OK**.

Indicazioni di sicurezza

- I bambini non devono mai essere lasciati so li con l'apparecchio incustodito, per evitare che ci giochino. Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di cognizioni , che pertanto devono essere controllate da persone responsabili o devono ricevere istruzioni su come utilizzare l'apparecchio
- Per evitare di inciampare si consiglia di non utilizzare prolunghe.

Evitare scosse elettriche

- Non aprire mai l'involucro del camcorder o dell'alimentatore, se non per l'inserimento della batteria.
- Collegare l'alimentatore solo a una presa di alimentazione installata correttamente con una potenza di 230 V~ 50 Hz.
- Per staccare facilmente e rapidamente l'alimentatore dalla rete elettrica in caso di necessità, la presa deve essere facilmente accessibile e deve trovarsi in prossimità dell'apparecchio.
- Evitare di piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non consentire all'umidità o ai liquidi di penetrare nel camcorder o nell'alimentatore.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani umide.
- Non utilizzare mai il camcorder con un alimentatore difettoso.
- Fare eseguire sempre i lavori di manutenzione a personale specializzato.
- Spegnere subito il camcorder in caso di problemi di funzionamento.
- Non esporre il camcorder e l'alimentatore a gocce e spruzzi d'acqua.
- Non posizionare alcun recipiente ripieno di liquido, come ad es. vasi, sull'apparecchio, sull'alimentatore o nelle immediate vicinanze e proteggere tutte le parti da gocce e spruzzi d'acqua. Il recipiente può rovesciarsi e il liquido può pregiudicare la sicurezza elettrica.

Pericolo di esplosione!

- Non esporre mai le pil o la batteria a calore eccessivo, dovuto per esempio alla luce del sole, al fuoco o simili.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Le pile e/o la batteria non devono essere cortocircuitate.
- Non separare le pile o le batterie.

Evitare il rischio d'incendio

- Svolgere sempre l'intera lunghezza del cavo di rete.
- Provvedere affinché l'aerazione sia sufficiente e non coprire mai l'alimentatore.
- Non collocare fonti di calore dirette, come ad es. candele accese, sopra l'apparecchio o nelle sue immediate vicinanze.

Rischio di avvelenamento

- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.

Rischio di corrosione

- Togliere subito dall'apparecchio la batteria scarica. Elevato pericolo di dispersione. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, pulire immediatamente le parti interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi subito ad un medico.

Evitare i danni agli occhi

- Non utilizzare il flash nelle immediate vicinanze degli occhi.
- Tenere soprattutto i bambini piccoli a una distanza di almeno un metro dal flash incorporato.
- Se si utilizza la funzione macchina fotografica, non puntare il flash negli occhi di persone o animali.

Evitare danni alle orecchie

- Se si utilizzano auricolari o cuffie, fare attenzione al volume. Il volume troppo alto produce un'eccessiva pressione acustica e può provocare la perdita dell'udito.

Evitare danni per il camcorder

- Rimuovere immediatamente la batteria scarica dal camcorder. Pulire i contatti prima di inserire una batteria nuova.
- Utilizzare soltanto batterie agli ioni di litio del tipo NP60.
- Prima di inserire la batteria verificare che i contatti del camcorder e della batteria siano puliti. Se necessario, pulire i contatti sporchi con un panno asciutto e pulito o con una gomma da cancellare.
- Non toccare né l'obiettivo né la montatura dell'obiettivo.